



Programme de visite de réalisations innovantes dans le canton de Berne

à Berthoud, Berne, Köniz et Bienne, le 19 mai 2009

pour une délégation de la Communauté urbaine de Strasbourg



10h	Berthoud (Bürgdorf) : « Cité modèle pour les piétons et les cyclistes » <ul style="list-style-type: none"> • Visite du P+B (parc + bicyclettes) de la gare de Berthoud, livraisons à vélo et autres interventions en faveur des cyclistes • Visite de la <i>zone rencontre de la gare</i> (1^{ère} zone de rencontre de Suisse) • Transfert en bus 25 km
11h30	Berne <ul style="list-style-type: none"> • Visite à pied de la <i>zone de rencontre de la Vieille-Ville de Berne</i> (classée au patrimoine mondial de l'Unesco, comme Lyon ou Strasbourg) • Aperçu de la <i>zone 30 à accès restreint</i> de l'hyper-centre • <i>Signalétique piétonne</i> • Aperçu de la Place et du Palais fédéral • Déplacement à pied vers le lieu de pique-nique
12h10	<ul style="list-style-type: none"> • Casse-croûte au bord de l'Aare
13h00	<ul style="list-style-type: none"> • Transfert en bus • Visite à pied de <i>zones de rencontre à la demande</i>, et de <i>zones 30</i> (avec aménagements légers) en ville de Berne, en présence de Jürg Stähli du service d'urbanisme de la Ville de Berne • Transfert en bus
14h15	Köniz: <ul style="list-style-type: none"> • Visite à pied de la Seftigenstrasse à Wabern – Köniz (<i>requalification de l'axe de transit en espace-rue</i>, avec suppression du site propre tram, 50 km/h. Principe : <i>cohabitation des usagers</i>) • Aperçu¹ des <i>portes de zones 30</i> de Köniz • Transfert en bus • Visite à pied de la <i>zone de traversées libres</i> à la Schwarzenburgstrasse à Köniz (route principale en zone 30, <i>requalification de l'axe de transit en espace-rue</i>, sans passage piétons) en compagnie de Rolf Steiner, ing. de la circulation indépendant et ancien urbaniste de la commune • Brève présentation du « <i>modèle bernois</i> » • Brève présentation de <i>l'étude de l'OFROU en cours sur les zones de rencontre</i> • Transfert en bus 40 km : visionnement du film de Mobilité piétonne (Association suisse des piétons) « les piétons d'abord – Expériences dans les zones de rencontre » DVD de 15'
16h15	Bienne (Biel): <ul style="list-style-type: none"> • Visite de la <i>zone de rencontre de la place Centrale</i> (20 km/h, priorité piéton, 10'000 v/j), en présence de François Kuonen, responsable du Service d'urbanisme de la ville de Bienne
17h	Fin de la visite
	Retour en autocar

Intervenant-e-s :

1	Susanne	Szentkuti	Cheffe de projets mobilité/environnement à la direction des travaux de la commune de Berthoud	susanne.szentkuti@burgdorf.ch
2	Virginie	Kaufmann	Bureau pour la mobilité, Berne	virginie.kauffmann@bfmag.ch
3	François	Kuonen	resp. du service d'urbanisme de la ville de Bienne	francois.kuonen@biel-bienne.ch
4	Rolf	Steiner	Ingénieur de la circulation (bureau Verkehrsteiner), ancien urbaniste de la commune de Köniz	rs@verkehrsteiner.ch
5	Jürg	Stähli	Service d'urbanisme de la Ville de Berne	juerg.staehli@bern.ch

Version 5

Association Transports
et Environnement



Alain ROUILLER

Vice-président de **Rue de l'Avenir** | **Conseiller en mobilité à l'ATE-Suisse**

18, rue de Montbrillant | CH-1201 Genève | Tél. 004122 777.1002 | portable 079 512.28.66

Courriel: <vice-president@rue-avenir.ch> | **Internet:** <<http://www.rue-avenir.ch>> | <http://www.ate.ch>

¹ Aperçu : signifie que nous voyons le(s) aménagement(s) en passant